



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

MP.EIA/WG.1/2000/24  
26 July 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

Совещание Сторон Конвенции об оценке воздействия  
на окружающую среду в трансграничном контексте  
Рабочая группа по оценке воздействия на окружающую среду  
(Третье совещание, 9-12 октября 2000 года)  
(Пункт 2 с) ii) предварительной повестки дня)

**Решение П/12**

**Финансовая помощь для стран с переходной экономикой\***

Представлено Президиумом

Совещание,

сознавая важное значение широкого участия Сторон в их деятельности с целью  
достижения прогресса,

сознавая также необходимость содействия участию некоторых стран с переходной  
экономикой, которые без такого содействия не смогут обеспечить свое участие,

---

\* Этот документ официально не редактировался.

1. призывает страны, находящиеся на переходном этапе, финансировать в возможной степени свое собственное участие в деятельности по Конвенции с целью обеспечения эффективного использования имеющихся ограниченных средств;

2. настоятельно предлагает Сторонам и призывает страны, не являющиеся Сторонами, и соответствующие международные организации передавать финансовые ресурсы в соответствии с решением II/13 по бюджету, предназначенному для деятельности в рамках Конвенции, в Целевой фонд по оказанию помощи странам, находящимся на переходном этапе (ТФАКТ), и информировать секретариат о дополнительной финансовой поддержке, предоставляемой на двусторонней основе и предназначенной для оказания содействия участию стран с переходной экономикой в совещаниях в рамках Конвенции;

3. рекомендует не проводить для целей предоставления финансовой помощи различий между Сторонами и странами, не являющимися таковыми;

4. сознавая тот факт, что такая помощь связана со значительной административной нагрузкой для секретариата, просит секретариат выделять, при условии наличия ресурсов в ТФАКТ, только паушальную сумму для участия в совещаниях, проводимых в рамках Конвенции, одного назначенного правительством эксперта от каждой из следующих стран: Албании, Азербайджана, Армении, Беларуси, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана, Украины, Хорватии и Эстонии.

-----